Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS DIREKTIV

af 17. november 1980

om statistisk registrering af godstransporten ad indre vandveje

(80/1119/EØF)

(EFT L 339 af 15.12.1980, s. 30)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**A1**	Tiltrædelsesakt for Spanien og Portugal	L 302	23	15.11.1985

▼B

RÅDETS DIREKTIV

af 17. november 1980

om statistisk registrering af godstransporten ad indre vandveje

(80/1119/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til udkast til direktiv forelagt af Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [1],

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg [2], og

ud fra følgende betragtninger:

med henblik på udførelsen af de opgaver, der er pålagt Kommissionen i henhold til traktaten, skal denne have regelmæssig adgang til sammenhængende og synkroniserede statistiske data om omfanget og udviklingen af godstransporten ad indre vandveje i medlemsstaterne; disse data skal være sammenlignelige både medlemsstaterne imellem og med data for andre transportformer og skal dække både den nationale og den internationale trafik samt transittrafikken;

svingninger i løbet af året i transportefterspørgslen og sejlbarhedsforholdene påvirker godstransporten, og visse udvalgte statistiske data skal derfor indsendes med mellemrum på mindre end et år;

for at gøre det muligt at få tilfredsstillende oplysninger om markedet for godstransport ad indre vandveje skal disse statistiske data angives særskilt for de vigtigste trafikforbindelser;

det er vigtigt at fortsætte harmoniseringen på fællesskabsplan af de statistikker over godstransport, der allerede foreligger i de forskellige medlemsstater;

for at lette iværksættelsen af de foreslåede bestemmelser bør der fastsættes visse tidsfrister for forelæggelsen af det nødvendige statistiske materiale;

Kommissionen skal forelægge Rådet en beretning for at give dette mulighed for at undersøge, i hvilket omfang målene i dette direktiv kan nås ved hjælp af de indsendte statistiske date; direktivet bør derfor de indsendte statistiske data; direktivet bør derfor toder, der anvendes til udarbejdelsen af disse statistikker; Rådet skal på forslag af Kommissionen træffe afgørelse om udarbejdelse af statistikker over godstransport med søgående skibe ad indre vandveje samt af statistikker for den internationale trafik mellem regioner ad indre vandveje;

statistiske data er påkrævede for at få kendskab til godstransportens omfang og udvikling; det er derfor rimeligt, at Fællesskabet i en indledende periode yder medlemsstaterne et finansielt bidrag til at gennemføre arbejdet i forbindelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Medlemsstater med en eller flere indre vandveje gennemfører statistiske undersøgelser af transporten med fartøjer beregnet til sejlads ad indre vandveje, uanset registrerings- eller godkendelsesland,

— af gods, der transporteres såvel for egen som for fremmed regning;

---

[1] EFT nr. C 85 af 8. 4. 1980, s. 76.

[2] Udtalelse afgivet den 30. 9. 1980 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

▼B

— af gods, der lastes eller losses i landet eller transporteres i transit gennem landet ad nationale indre vandveje.

2. I dette direktiv forstås ved:

a) indre vandvej: en kanal, sø eller anden vandstrækning, som naturen eller mennesket har gjort egnet til besejling, hovedsagelig med fartøjer beregnet til sejlads ad indre vandveje;

b) fartøj beregnet til sejlads ad indre vandveje: et fartøj med eller uden eget fremdrivningsmaskineri, som er registreret eller godkendt som et fartøj beregnet til sejlads ad indre vandveje, herunder skibsbårne skubbepramme, og som i udformning eller konstruktion kun er egnet til sejlads i rolige farvande.

3. Dette direktiv finder ikke anvendelse på:

— godstransport med fartøjer på under 50 tons dødvægt;

— fartøjer, som hovedsagelig anvendes til transport af passagerer;

— på færger;

— fartøjer, som udelukkende anvendes til ikke-kommercielle formål af havnemyndigheder og offentlige myndigheder;

— fartøjer, som udelukkende anvendes til bunkring eller oplagring, eller

— fartøjer, der ikke anvendes til godstransport, såsom fiskerfartøjer, opmudringsfartøjer, flydende værksteder, husbåde og lystbåde.

4. De første statistiske undersøgelser gennemføres fra 1. januar 1981.

Artikel 2

1. Følgende karakteristika skal registreres:

a) godsets vægt i tons;

b) de vigtigste trafikforbindelser:

— national trafik, hvor godset både lastes og losses inden for samme indberettende medlemsstat, uafhængigt af den rute, fartøjet følger;

— international trafik, hvor godset enten lastes eller losses, men ikke begge dele, i den indberettende medlemsstat, med opdeling efter lastet og losset gods;

— transittrafik, hvor godset passerer den indberettende medlemsstats område, men ikke lastes, losses eller omlades dér.

Hvad angår skibsbårne skubbepramme, betragtes godset som lastet eller losset på det sted, hvor prammen sættes i vandet eller løftes af moderskibet, henholdsvis trækkes eller løftes op på dette;

c) varernes art i henhold til varegrupperne i første kolonne i listen i bilag I;

d) nationalitet, dvs. det land, hvor det godsbærende fartøj er registreret eller godkendt, eller hvis dette ikke er tilfældet, det land, hvor fartøjets ejer har bopæl.

e) fartøjstype, efter følgende systematik:

— motorfartøjer:

— tankmotorfartøjer,

— andre motorfartøjer;

— slæbepramme:

— tankslæbepramme,

— andre slæbepramme;

— skubbepramme (inkl. slæbe-skubbepramme)

— tankskubbepramme,

— andre skubbepramme (inkl. skibsbårne skubbepramme);

— øvrige fartøjer til godstransport;

▼B

idet der ved »tank —« forstås, at der er tale om fartøjer til bulktransport af flydende eller flydendegjort gods, men ikke gods i pulverform;

f) for national trafik, nationale indladnings — og udlosningsregioner i henhold til den geografiske fortegnelse i bilag II;

g) for international trafik og transittrafik, indladnings- og udlosningslande i henhold til listen i bilag III;

h) den ad nationale indre vandveje tilbagelagte strækning i kilometer.

2. Medlemsstater, hvor den samlede mængde af gods, der årligt transporteres ad indre vandveje i international trafik eller transittrafik, ikke overstiger 1 million tons, er fritaget for at meddele de data, der kræves i henhold til dette direktiv.

Artikel 3

1. Med undtagelse af statistiske oplysninger, der i henhold til national lovgivning er undergivet tavshedspligt, indsender medlemsstaterne snarest muligt, og senest fem måneder efter udløbet af den pågældende referenceperiode, de statistiske resultater til Kommissionen.

2. Resultaterne meddeles ved hjælp af skemaer, der er i overensstemmelse med de i bilag IV gengivne modeller.

3. Databehandlede resultater kan meddeles på databærere, hvis art og format fastlægges af Kommissionen i samråd med de pågældende medlemsstater.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne fremsender senest den 31. december 1980 til Kommissionen en detaljeret beskrivelse af de metoder, som de har til hensigt at anvende ved de statistiske undersøgelser, for så vidt angår bearbejdning af data og beregning af tonkilometer.

2. Kommissionen undersøger i samarbejde med medlemsstaterne de metodologiske og tekniske problemer i forbindelse med de statistiske undersøgelser for at finde frem til løsninger, som gør dataene så sammenhængende og sammenlignelige som muligt.

Artikel 5

1. Kommissionen offentliggør relevante resultater af de statistiske undersøgelser.

2. Inden den 1. januar 1983 forelægger Kommissionen for Rådet en beretning om de indvundne erfaringer i forbindelse med det arbejde, der er foretaget i medfør af dette direktiv, og foreslår de ændringer, der måtte være nødvendige.

3. Inden to år efter dette direktivs ikrafttræden træffer Rådet på forslag af Kommissionen afgørelse om udarbejdelse af statistikker over godstransport med søgående skibe ad indre vandveje samt af statistikker for den internationale trafik mellem regioner ad indre vandveje.

Artikel 6

I de første tre år, hvor den i dette direktiv omhandlede statistiske registrering foretages, ydes der medlemsstaterne et finansielt bidrag til dækning af deres udgifter i forbindelse hermed inden for rammerne af de bevillinger, der er afsat hertil på De europæiske Fællesskabers budget.

Artikel 7

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for senest den 1. januar 1981 at efterkomme dette direktiv.

▼B

Artikel 8

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼B

BILAG I

LISTE OVER VAREGRUPPER

Varegruppe	Kapitel i NST/R (1)	Gruppe i NST/R (1)	Betegnelse
1	0	01	Korn
2		02, 03	Kartofler, andre friske eller frosne gronsager og friske frugter
3		00, 06	Levende dyr, sukkerroer
4		05	Træ og kork
5		04, 09	Tekstilvarer og affald deraf, andre råmaterialer af animalsk eller vegetabilsk oprindelse
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Næringsmidler og foderstoffer
7		18	Olieholdige fro og frugter, fedtstoffer
8	2	21, 22, 23	Fast brændsel af mineralsk oprindelse
9	3	31	Råolie
10		32, 33, 34	Mineralolieprodukter
11	4	41, 46	Jernmalme, skrot og stov fra hojovne
12		45	Ikke-jernholdige mineraler og affald deraf
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Produkter fra metalindustrien
14	6	64, 69	Cement, kalk, andre byggematerialer, bearbejdede
15		61, 62, 63, 65	Ubearbejdede eller bearbejdede mineraler
16	7	71, 72	Naturlige godningsstoffer eller bearbejdede godnings-stoffer
17	8	83	Kulkemiske produkter, tjære
18		81, 82, 89	Kemiske produkter, undtagen kulkemiske produkter og tjære
19		84	Cellulose og affald deraf
20	9	91, 92, 93	Koretojer og transportmidler, maskiner, motorer, også afmonterede, og dele dertil
21		94	Metalvarer
22		95	Glas, glasvarer, keramiske produkter
23		96, 97	Læder, tekstiler, beklædning, diverse bearbejdede varer
24		99	Diverse varer

(1) EF's transportstatistiske varenomenklatur fra De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor, 1968—udgaven.

▼B

BILAG II

GEOGRAFISK FORTEGNELSE OVER REGIONER

Belgien

Vlaams gewest, bortset fra Antwerpen
Antwerpen
Région wallonne
Région bruxelloise — Brussels gewest

Forbundsrepublikken Tyskland

Schleswig-Holstein
Hamburg
Nordostteil von Niedersachsen
Westteil von Niedersachsen
Südostteil von Niedersachsen
Bremen (Land)
Nordteil von Nordrhein-Westfalen
Ruhrgebiet
Südwestteil von Nordrhein-Westfalen
Ostteil von Nordrhein-Westfalen (Sieger-Sauerland und Ostteil von Westfalen)
Nordteil von Hessen
Südteil von Hessen
Nordteil von Rheinland-Pfalz
Süddteil von Rheinland-Pfalz
Nordbaden
Südbaden
Württemberg
Nordbayern (Franken)
Ostbayern (Oberpfalz und Niederbayern)
Südbayern (Schwaben und Oberbayern)
Saarland
Berlin (West)

▼A1

Spanien

Andalucía
Aragón
Principado de Asturias
Comunidad Autónoma de las Islas Baleares
Canarias
Cantabria
Castilla-La Mancha
Castilla y León
Cataluña
Extremadura
Galicia
Comunidad de Madrid
Región de Murcia
Comunidad Foral de Navarra
País Vasco
La Rioja
Comunidad Valenciana
Ceuta
Melilla

▼B

Frankrig

Ile-de-France
Champagne-Ardennes
Picardie
Haute-Normandie
Centre
Basse-Normandie
Bourgogne
Nord-Pas-de-Calais
Lorraine
Alsace
Franche-Comté
Pays de la Loire
Bretagne

▼B

Poitou-Charentes
Aquitaine
Midi-Pyrénées
Limousin
Rhône-Alpes
Auvergne
Languedoc-Roussillon
Provence-Alpes-Côte d'Azur

Italien

Piemonte
Valle d'Aosta
Liguria
Lombardia
Trentino-Alto Adige
Veneto
Friuli-Venezia Giulia
Emilia-Romagna
Toscana
Umbria
Marche
Lazio
Campania
Abruzzo
Molise
Puglia
Basilicata
Calabria
Sicilia
Sardegna

Luxembourg

Luxembourg

Nederlandene

Noord
West, bortset fra Rijnmond og IJmond
Rijnmond
IJmond
Zuidwest
Zuid
Oost

▼A1

Portugal

Norte
Centro
Lisboa e vale do Tejo
Alentejo
Algarve

▼B

Det forenede Kongerige

North
Yorkshire and Humberside
East Midlands
East Anglia
South East
South West
West Midlands
North West
Wales
Scotland
Northern Ireland

▼B

BILAG III

LISTE OVER LANDE OG GRUPPER AF LANDE

▼A1

I. Lande i De europæiske Fællesskaber

01. Belgien
02. Danmark
03. Forbundsrepublikken Tyskland
04. Grækenland
05. Spanien
06. Frankrig
07. Irland
08. Italien
09. Luxembourg
10. Nederlandene
11. Portugal
12. Det forenede Kongerige

▼B

II. ►A1 13. ◄ Schweiz

III. ►A1 14. ◄ Ostrig

IV. Statshandelslande

►A1 15. ◄ USSR
►A1 16. ◄ Polen
►A1 17. ◄ Den tyske demokratiske Republik
►A1 18. ◄ Tjekkoslovakiet
►A1 19. ◄ Ungarn
►A1 20. ◄ Rumænien
►A1 21. ◄ Bulgarien
►A1 22. ◄ Jugoslavien

V. ►A1 23. ◄ Ovrige europæiske lande

VI. ►A1 24. ◄ Amerikas forenede Stater

VII. ►A1 25. ◄ Andre lande

▼B

BILAG IV

MODELLER TIL SKEMAER

SKEMA 1a

National og international trafik samt transittrafik: transporterede godsmængder efter varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Varegruppe (1)	National trafik	International trafik				Transit (uden omladning)	I alt
		I alt		Heraf EØF			
		Indladet	Udlosset	Indladet	Udlosset		
01							
02							
03							
,							
,							
Ialt							
Desuden (2):							
Tilsammen							

(1) Jf. bilag. I

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 1b

National og international trafik samt transittrafik: præsterede tkm (1) efter varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Varegruppe (2)	National trafik	International trafik				Transit (uden omladning)	I alt
		I alt		Heraf EØF			
		Indladet	Udlosset	Indladet	Udlosset		
01							
02							
03							
,							
,							
I alt							
Desuden (3):							
Tilsammen							

(1) Tkm præsteret på nationale indre vandveje.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 2

National trafik inden for og mellem regionerne: transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsregion

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Indladningsregion (1)	Udlosningsregion							
	01	02	03	...		I alt	Desuden (2)	Tilsammen
01								
02								
03								
,								
,								
I alt								
Desuden (2):								
Tilsammen								

(1) Kommissionen fastsætter et kodenummer for hver region efter fremgangsmåden i artikel 4, stk. 2.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 3

National trafik: indladede og udlossede godsmængder efter region og varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Region (1)	Varegruppe (2)					
	01	02	03	...		I alt
A. **Modtaget fra øvrige regioner**						
01						
02						
03						
,						
,						
I alt A						
B. **Afsendt til øvrige regioner**						
01						
02						
03						
,						
,						
I alt B						
C. **Trafik inden for de enkelte regioner**						
01						
02						
03						
,						
I alt C						
I alt (A + B + C)						
I alt national (A+C = B+C)						
Desuden (3):						
Tilsammen						

(1) Kommissionen fastsætter et kodenummer for hver region efter fremgangsmåden i artikel 4, stk. 2.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 4a

National trafik: transporterede godsmængder efter varegruppe og afstandsklasse

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Afstandsklasse	Varegruppe (1)					
	01	02	03	...		I alt
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
I alt						
Desuden (2):						
Tilsammen						

(1) Jf. bilag I.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 4b

National trafik: præsterede tkm efter varegruppe og afstandsklasse

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tkm)

Afstandsklasse	Varegruppe (1)					
	01	02	03	...		I alt
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
I alt						
Desuden (2):						
Tilsammen						

(1) Jf. bilag I.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 5a

International trafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsland samt varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Indladnings-/udlosningsland (1)	Varegruppe (2)					
	01	02	03	...		I alt
A. **Modtaget fra:**						
01						
02						
03						
,						
,						
B. **Afsendt til:**						
01						
02						
03						
,						
,						
I alt (A + B)						
Desuden (3):						
Tilsammen						

(1) Jf. bilag III.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der nomalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 5b

Transittrafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsland samt varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Indladnings- land (1)	Udlosnings- land (1)	Varegruppe (2)					
		01	02	03	...		I alt
01	01						
	02						
	03						
	,						
	,						
	I alt 01						
02	01						
	02						
	03						
	,						
	,						
	I alt 02						
"	,						
	,						
	,						
	I alt"						
I alt							
Desuden (3):							
Tilsammen							

(1) Jf. bilag III.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 6a

International trafik: tkm præsteret på nationale vandveje efter indladnings- og udlosningsland samt varegruppe

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tkm)

Indladnings-/udlosningsland (1)	Varegruppe (2)					
	01	02	03	...		I alt
A. **Modtaget fra:**						
01						
02						
03						
,						
,						
B. **Afsendt til:**						
01						
02						
03						
,						
,						
I alt (A + B)						
Desuden (3):						
Tilsammen						

(1) Jf. bilag III.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der nomalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 6b

Transittrafik: tkm, præsteret på nationale vandveje efter indladnings- og udlosningsland samt varegruppe

Indberettende land: . . . . . **Periode (År):** . . . . .

(Tkm)

Indladnings- land (1)	Udlosnings- land (1)	Varegruppe (2)					
		01	02	03	...		I alt
01	01						
	02						
	03						
	,						
	,						
I alt	01						
02	01						
	02						
	03						
	,						
	,						
	I alt 02						
"	,						
	,						
	,						
	I alt "						
I alt							
Desuden (3):							
Tilsammen							

(1) Jf. bilag III.

(2) Jf. bilag I.

(3) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA7 a

International trafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsland samt nationalitet

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tons)

Indladnings-/udlosningsland (1)	Fartøjets nationalitet										
	►(1) EUR-12 ◄						Stats-handels-lande	Øvrige lande			I alt
	I alt	heraf						I alt	heraf		
		D	F	NL	B	L			CH	A	
A. **Modtaget fra:**											
01											
02											
03											
,											
,											
B. **Afsendt til:**											
01											
02											
03											
,											
,											
I alt (A + B)											
Desuden (2):											
Tilsammen											

(1) Jf. bilag III.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 7b

Transittrafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsland samt nationalitet

Indberettende land: . . . . . **Periode (År):** . . . . .

(Tons)

Indladnings-land (1)	Udlosnings-land (1)	Fartøjets nationalitet										
		►(1) EUR-12 ◄						Stats-handels-lande	Øvrige lande			I alt
		I alt	heraf						I alt	heraf		
			D	F	NL	B	L			CH	A	
01	01											
	02											
	03											
	,											
	,											
	I alt 01											
02	01											
	02											
	03											
	,											
	,											
	I alt 02											
"	,											
	,											
	,											
	I alt "											
I alt												
Desuden (2):												
Tilsammen												

(1) Jf. bilag III.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

►(1) A1

▼B

SKEMA 8a

International trafik: tkm præsteret på nationale vandveje efter indladnings- og udlosningsland og nationalitet

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

Tkm

Indladnings-/udlosningsland (1)	Fartøjets nationalitet										
	►(0) EUR-12 ◄						Stats-handels-lande	Øvrige lande			I alt
	I alt	heraf						I alt	heraf		
		D	F	NL	B	L			CH	A	
A. **Modtaget fra:**											
01											
02											
03											
,											
,											
B. **Afsendt til:**											
01											
02											
03											
,											
,											
I alt (A + B)											
Desuden (2):											
Tilsammen											

(1) Jf. bilag III.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 8b

Transittrafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter indladnings- og udlosningsland samt nationalitet

Indberettende land: . . . . . Periode (År): . . . . .

(Tkm)

Indladnings-land (1)	Udlosnings-land (1)	Fartøjets nationalitet										
		►(1) EUR-12 ◄						Stats-handels-lande	Øvrige lande			I alt
		I alt	heraf						I alt	heraf		
			D	F	NL	B	L			CH	A	
01	01											
	02											
	03											
	,											
	,											
	I alt 01											
02	01											
	02											
	03											
	,											
	,											
	I alt 02											
”	,											
	,											
	,											
	I alt ”											
I alt												
Desuden (2):												
Tilsammen												

(1) Jf. bilag III.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

►(1) A1

▼B

SKEMA 9

National og international trafik: ad nationale vandveje transporterede godsmængder efter trafikforbindelse

Indberettende land: . . . . . Periode (Måned): . . . . .

Trafikforbindelse	Tons
A. **National trafik**	
B. **Modtaget fra** (1):	
01	
02	
03	
,	
,	
C. **Afsendt til** (1):	
01	
02	
03	
,	
,	
I alt (A + B + C)	
Desuden (2):	
Tilsammen	

(1) Se bilag III.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 10a

National og international trafik samt transittrafik: transporterede godsmængder efter nationalitet

Indberettende land: . . . . . Periode (Kvartal): . . . . .

(Tons)

Fartøjets nationalitet	National trafik	International trafik				Transit (uden omladning)	I alt
		I alt		heraf: EØF			
		Indladet	Udlosset	Indladet	Udlosset		
►(1) EUR-12 ◄							
Belgien							
Danmark							
Forbundsrep. Tyskland							
Grækenland							
Frankrig							
Irland							
Italien							
Luxembourg							
Nederlandene							
Det forenede Kongerige							
►(2) Spanien							
Portugal ◄							
Schweiz							
Østrig							
Statshandelslande							
USSR							
Polen							
Den tyske dem. Republik							
Tjekkoslovakiet							
Ungarn							
Rumænien							
Bulgarien							
Jugoslavien							
Øvrige europæiske lande							
Amerikas forenede Stater							
Andre lande							
I alt							
Desuden (1):							
Tilsammen							

(1) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

▼B

SKEMA 10b

National og international trafik samt transittrafik: præsterede tkm (1) efter nationalitet

Indberettende land: . . . . . Periode (Kvartal): . . . . .

(Tkm)

Fartøjets nationalitet	National trafik	International trafik				Transit (uden omladning)	I alt
		I alt		heraf: EØF			
		Indladet	Udlosset	Indladet	Udlosset		
►(1) EUR-12 ◄							
Belgien							
Danmark							
Forbundsrep. Tyskland							
Grækenland							
Frankrig							
Irland							
Italien							
Luxembourg							
Nederlandene							
Det forenede Kongerige							
►(2) Spanien							
Portugal ◄							
Schweiz							
Østrig							
Statshandelslande							
USSR							
Polen							
Den tyske dem. Republik							
Tjekkoslovakiet							
Ungarn							
Rumænien							
Bulgarien							
Jugoslavien							
Øvrige europæiske lande							
Amerikas forenede Stater							
Andre lande							
I alt							
Desuden (2):							
Tilsammen							

(1) Tkm præsteret på nationale vandveje.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands nationale statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).

►(1) (2) A1

▼B

SKEMA 11

Samlet godstrafik efter fartojstype

Indberettende land: . . . . . Periode (Kvartal): . . . . .

Fartøjstype	Samlet godstrafik	
	Tons	Tkm (1)
— Motorfartøjer		
— Tankmotorfartøjer		
— Andre motorfartøjer		
— Slæbepramme		
— Tankslæbepramme		
— Andre slæbepramme		
— Skubbepramme (inkl. slæbe-skubbepramme)		
— Tankskubbepramme		
— Andre skubbepramme (inkl. skibsbårne skubbepramme)		
— Øvrige fartøjer til godstransport		
I alt		
Desuden (2):		
Tilsammen		

(1) Tkm præsteret på nationale vandveje.

(2) Transportydelser (angiv hvilke), der normalt er optaget i det indberettende lands statistikker, men som ikke er omfattet af dette direktiv (ikke obligatorisk).